

Brusel 28. května 2018
(OR. en)

9107/18

**Interinstitucionální spis:
2018/0174 (NLE)**

UD 104

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	28. května 2018
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 343 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY, kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 343 final.

Příloha: COM(2018) 343 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 28.5.2018
COM(2018) 343 final

2018/0174 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

**kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného
celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky nejsou v Evropské unii vyráběny, nebo se vyrábí v nedostatečném množství. Aby byly zajištěny dostatečné a nepřerušované dodávky těchto produktů a výrobků a zabránilo se narušení trhu s nimi, nařízení Rady (EU) č. 1387/2013¹ částečně či zcela pozastavilo některá všeobecná cla společného celního sazebníku.

Nařízení je každého půl roku aktualizováno, aby se přizpůsobilo potřebám průmyslu Unie. Komise s přispěním skupiny pro hospodářské otázky celních sazeb přezkoumala veškeré žádosti o pozastavení všeobecných cel, které jí předložily členské státy.

Na základě tohoto přezkumu považuje Komise za odůvodněné pozastavit cla u některých nových produktů a výrobků, jež v současnosti nejsou uvedeny na seznamu v příloze nařízení Rady (EU) č. 1387/2013. Podmínky, jimiž se řídí popis, sazební zařazení nebo požadavek na konečné užití některých dalších produktů a výrobků, by měly být změněny. Produkty a výrobky, u kterých již pozastavení cel není v hospodářském zájmu Unie, by se měly ze seznamu vyjmout.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Tento návrh nemá dopad na země, které mají s Uníí uzavřenou preferenční obchodní dohodu, ani kandidátských zemí nebo potenciálních kandidátských zemí na uzavření preferenčních dohod s Uníí (např. všeobecného systému preferencí, obchodního režimu skupiny afrických, karibských a tichomořských států, dohod o volném obchodu).

• Soulad s ostatními politikami Unie

Návrh je v souladu s politikami Unie v oblasti zemědělství, obchodu, podnikání, rozvoje a vnějších vztahů.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právní základ

Právním základem tohoto návrhu je článek 31 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

• Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

• Proporcionalita

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality. Navrhovaná opatření naplňují zásady zjednodušení postupů pro hospodářské subjekty činné v oblasti zahraničního obchodu, jak je uvedeno ve sdělení Komise o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách². V souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii (SEU) toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení sledovaných cílů.

¹ Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 201.

² Úř. věst. C 363, 13.12.2011, s. 6.

- **Volba nástroje**

Podle článku 31 Smlouvy o fungování Evropské unie „*společný celní sazebník stanoví Rada na návrh Komise*“. Vhodným nástrojem je tedy nařízení.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Celý režim pozastavení všeobecných cel byl předmětem hodnotící studie, která byla provedena v roce 2013³.

Ze studie vyplynulo, že hlavní důvod existence tohoto režimu i nadále přetrvává. Podniky z Unie, jež v rámci režimu dovážejí zboží, mohou díky němu dosáhnout značných úspor na nákladech. V závislosti na produktu a výrobku, podniku a odvětví pak tyto úspory mohou mít i obecnější přínos, například mohou podpořit konkurenceschopnost, zefektivnit metody produkce a výrobní postupy a vytvořit a udržet pracovní místa v Unii. Podrobnosti o úsporách, které toto nařízení přinese, jsou uvedeny v připojeném legislativním finančním výkazu.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Komise tento návrh posoudila za přispění skupiny pro hospodářské otázky celních sazeb, kterou tvoří zástupci ze všech členských států a z Turecka. Před odsouhlasením změn uvedených v tomto návrhu se skupina sešla třikrát.

Pečlivě posoudila každou žádost (novou, nebo žádost o změnu). Zaměřila se zejména na nutnost předcházet poškození producentů a výrobců Unie a posílit a upevnit konkurenceschopnost produkce a výroby Unie. Všechna uvedená pozastavení cel byla předmětem dohod nebo kompromisů, jichž bylo dosaženo při jednáních vedených v rámci skupiny pro hospodářské otázky celních sazeb. Nebyla uvedena žádná potenciálně závažná rizika s nevratnými důsledky.

- **Posouzení dopadů**

Navrhovaná změna je čistě technické povahy a týká se pouze rozsahu pozastavení uvedených v příloze nařízení Rady (EU) č. 1387/2013. Posouzení dopadů k tomuto návrhu se proto neprovádělo.

- **Základní práva**

Návrh nemá dopad na základní práva.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy. Nevybrané clo dosahuje přibližné výše 25 milionů EUR za rok. Dopad na tradiční vlastní zdroje rozpočtu je 20 milionů EUR za rok (tj. 80 % celkové částky). Podrobněji jsou rozpočtové důsledky tohoto návrhu vysvětleny v legislativním finančním výkazu.

Ztráta příjmů z tradičních vlastních zdrojů bude nahrazena příspěvky členských států do systému vlastních zdrojů odvozenými z hrubého národního důchodu (HND).

³

http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/publications/studies/index_en.htm

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsob monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Navrhovaná opatření jsou řízena v rámci integrovaného sazebníku Evropské unie (TARIC) a uplatňována celními správami členských států.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 31 této smlouvy,
s ohledem na návrh Evropské komise,
vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistily dostatečné a nepřerušované dodávky některých zemědělských produktů a průmyslových výrobků, které nejsou v Unii dostupné, nebo nejsou k dispozici v dostatečném množství, a zabránilo se narušení trhu s těmito produkty a výrobky, byla nařízením Rady (EU) č. 1387/2013⁴ pro tyto produkty a výrobky pozastavena všeobecná cla společného celního sazebníku. Tyto produkty a výrobky mohou být do Unie dováženy se sníženými nebo nulovými celními sazbami.
- (2) U pěti produktů nebo výrobků, které jsou v současné době v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013 uvedeny, již není v zájmu Unie toto pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku zachovat. Dotyčné produkty a výrobky jsou v příloze I tohoto nařízení označeny kódy KN a TARIC, které zároveň nejsou uvedeny v příloze II tohoto nařízení. Pozastavení cel pro tyto produkty nebo výrobky by proto mělo být zrušeno.
- (3) Produkce a výroba 85 produktů a výrobků, které v současné době nejsou uvedeny na seznamu v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013, je v Unii nedostatečná nebo neexistuje. Dotyčné produkty a výrobky jsou v příloze II tohoto nařízení označeny kódy KN a TARIC, které zároveň nejsou uvedeny v příloze I tohoto nařízení. Proto je v zájmu Unie pozastavit pro uvedené produkty a výrobky všeobecná cla společného celního sazebníku.
- (4) S ohledem na technický vývoj produktů a výrobků a ekonomické trendy na trhu je nutno změnit podmínky pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku u některých produktů a výrobků, které jsou v současné době uvedeny na seznamu v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013. Zejména:
 - u jednoho pozastavení je nezbytné přizpůsobit požadavky na konečné užití⁵;
 - u dalšího by měla být změněna příslušná celní sazba⁶;
 - u 19 pozastavení by měl být vyjasněn nebo sladěn popis⁷;

⁴ Nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 ze dne 17. prosince 2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 1344/2011 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 201).

⁵ ex 3912 90 10 10.

⁶ ex 3901 90 80 91.

- u 14 pozastavení je nezbytné změnit jejich sazební zařazení⁸;
 - u 18 pozastavení je potřeba upravit doplňkovou jednotku⁹.
- (5) Nařízení (EU) č. 1387/2013 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (6) Aby se uplatňování režimu pozastavení všeobecných cel nenarušilo, měly by se změny stanovené v tomto nařízení ohledně pozastavení pro dotčené produkty a výrobky použít ode dne 1. července 2018. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost co nejdříve,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Tabulka v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013 se mění takto:

- 1) všechny hvězdičky a poznámka (*) obsahující text „Nově zavedené opatření nebo opatření se změněnými podmínkami.“ se zrušují;
- 2) zrušují se řádky týkající se pozastavení pro produkty a výrobky, jejichž kódy KN a TARIC jsou uvedeny v příloze I tohoto nařízení;
- 3) vkládají se řádky pro produkty a výrobky uvedené v příloze II tohoto nařízení podle pořadí kódů KN a TARIC uvedených v prvním a druhém sloupci uvedené tabulky.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2018.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

⁷ ex 2921 59 90 10, ex 3906 90 90 43, ex 3907 40 00 45, ex 3912 90 10 10, ex 3919 90 80 22, ex 3920 99 90 20, ex 3926 90 97 50, ex 3926 90 97 77, ex 8108 90 30 25, ex 8418 99 10 70, ex 8483 30 32 30, ex 8483 30 38 60, ex 8501 31 00 50, ex 8503 00 91 31, ex 8503 00 99 32, ex 8503 00 99 55, ex 8505 11 00 63, ex 8529 90 92 39, ex 8529 90 92 55, ex 8708 99 10 35, ex 8708 99 97 35, ex 9013 80 90 30.

⁸ ex 3208 90 19 25, ex 3904 69 80 89, ex 3906 90 90 43, ex 3907 40 00 45, ex 3919 90 80 22, ex 3926 30 00 10, ex 3926 90 97 23, ex 8708 29 10 10, ex 8708 29 90 10, ex 8108 90 30 25, ex 8418 99 10 70, ex 8483 30 32 30, ex 8483 30 38 60, ex 8501 31 00 50, ex 8503 00 99 55, ex 8505 11 00 63, ex 8529 90 92 39, ex 8708 99 10 35, ex 8708 99 97 35, ex 9013 80 90 30.

⁹ ex 2106 90 92 50, ex 2841 90 30 10, ex 2912 29 00 35, ex 2932 20 90 50, ex 2934 20 80 15, ex 2934 99 90 54, ex 3801 90 00 20, ex 3824 99 96 45, ex 3907 20 99 80, ex 7020 00 10 20, ex 8108 20 00 55, ex 8108 20 00 70, ex 8108 90 30 15, ex 8108 90 50 45, ex 8108 90 60 30, ex 8483 40 90 20, ex 8505 19 90 50, ex 8507 60 00 25.

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. NÁZEV NÁVRHU:

Nařízení Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky

2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY:

Kapitola a článek:

Kapitola 1 2 a článek 1 2 0 – Cla a ostatní poplatky uvedené v čl. 2 odst. 1 písm. a) rozhodnutí 2014/335/EU, Euratom

Částka zahrnutá do rozpočtu na rok 2018 (22 844 000 000 EUR)

3. FINANČNÍ DOPAD

☐ Návrh nemá žádné finanční dopady.

X Návrh nemá finanční dopady na výdaje, má však finanční dopady na příjmy s následujícím účinkem:

(v milionech EUR, zaokrouhleno na jedno desetinné místo¹⁰⁾)

Rozpočtová položka	Příjmy ¹¹	Šestiměsíční období ode dne dd. mm. rrrr	[Rok: druhá polovina roku 2018]
Článek 120	<i>Dopad na vlastní zdroje</i>	1. 7. 2018	-10

Stav po opatření	
	[2019–2022]
Článek 120	-20/rok

Příloha II obsahuje 85 nových produktů či výrobků. Nevybrané clo odpovídající těmto pozastavením, jež bylo vypočteno na základě prognóz žádajícího členského státu na období 2018 až 2022, dosahuje výše 14 milionů EUR/rok.

Na základě stávajících statistických údajů za předchozí roky se však jeví jako nezbytné tuto částku podle odhadu navýšit v průměru na 1,8násobek, aby byl zohledněn dovoz do dalších

¹⁰ Částky pro každý rok musí být odhadnuty s použitím vzorce uvedeného v oddíle 5 a v příslušné poznámce pod čarou by mělo být uvedeno např. „orientační částka na základě dohodnutého vzorce“. Za první rok se roční částka platí obvyklým způsobem bez snížení či poměrného snížení.

¹¹ Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (zemědělské odvody, dávky z cukru a cla), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 20 % jako nákladů na výběr.

členských států využívajících stejných pozastavení. Výsledkem bude nevybrané clo v přibližné výši 25,2 milionu EUR za rok.

Z přílohy nařízení bylo vyjmuto pět produktů a výrobků v důsledku opětovného zavedení cel. To představuje zvýšení výběru cel o 0,2 milionu EUR.

Na základě výše uvedených skutečností se dopad tohoto nařízení na rozpočet EU z hlediska ztráty příjmů odhaduje na 25 milionů EUR (25,2 milionu EUR – 0,2 milionu EUR). Když se tato hrubá částka včetně nákladů na výběr vynásobí činitelem 0,8, získá se celková částka 20 milionů EUR za rok v období od 1. července 2018 do 31. prosince 2022.

4. OPATŘENÍ PROTI PODVODŮM

U některých produktů a výrobků, na něž se toto nařízení Rady vztahuje, budou v souladu s článkem 254 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, prováděny kontroly konečného užití.